

ماجرای جنگل درخت بید جایزه ای برای نیکوکاری



مترجم: سیمین فلاح

عنوان و نام پدیدآور: جایزه ای برای نیکوکاری/مترجم سیمین فلاح
مشخصات نشر: تهران: نشر افق دور، ۱۳۹۲
مشخصات ظاهری: ۱۶ ص، مصور (رنگی)
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۹۰۳-۷۵-۰
موضوع: داستان های آموزنده
گروه سنی ب، ج
رده بندی دیویی: دا ۵۹۰ ج ۲۵۹۶ ۱۳۹۲



عنوان: ماجرای جنگل درخت بید (جایزه ای برای نیکوکاری)
ناشر: افق دور
مترجم: سیمین فلاح
چاپ: اول ۱۳۹۲
تیراژ: ۵۰۰
قیمت: ۲۵۰۰ تومان
تصویرسازی: کارلوس بوسکه
لیتوگرافی و چاپ: صیام - جعفری
شابک ۹۷۸-۶۰۰-۶۹۰۳-۷۵-۰



تهران: اتوبان آهنگ، پلاک ۵۴

تلفن: ۰۲۱-۳۳۴۳۱۴۵۲-۱۵۵۲

۰۹۱۲۱۵۳۰۰۷۱

مرکز پخش: گیلان - رشت - ۰۹۱۱۱۳۲۰۰۸۷



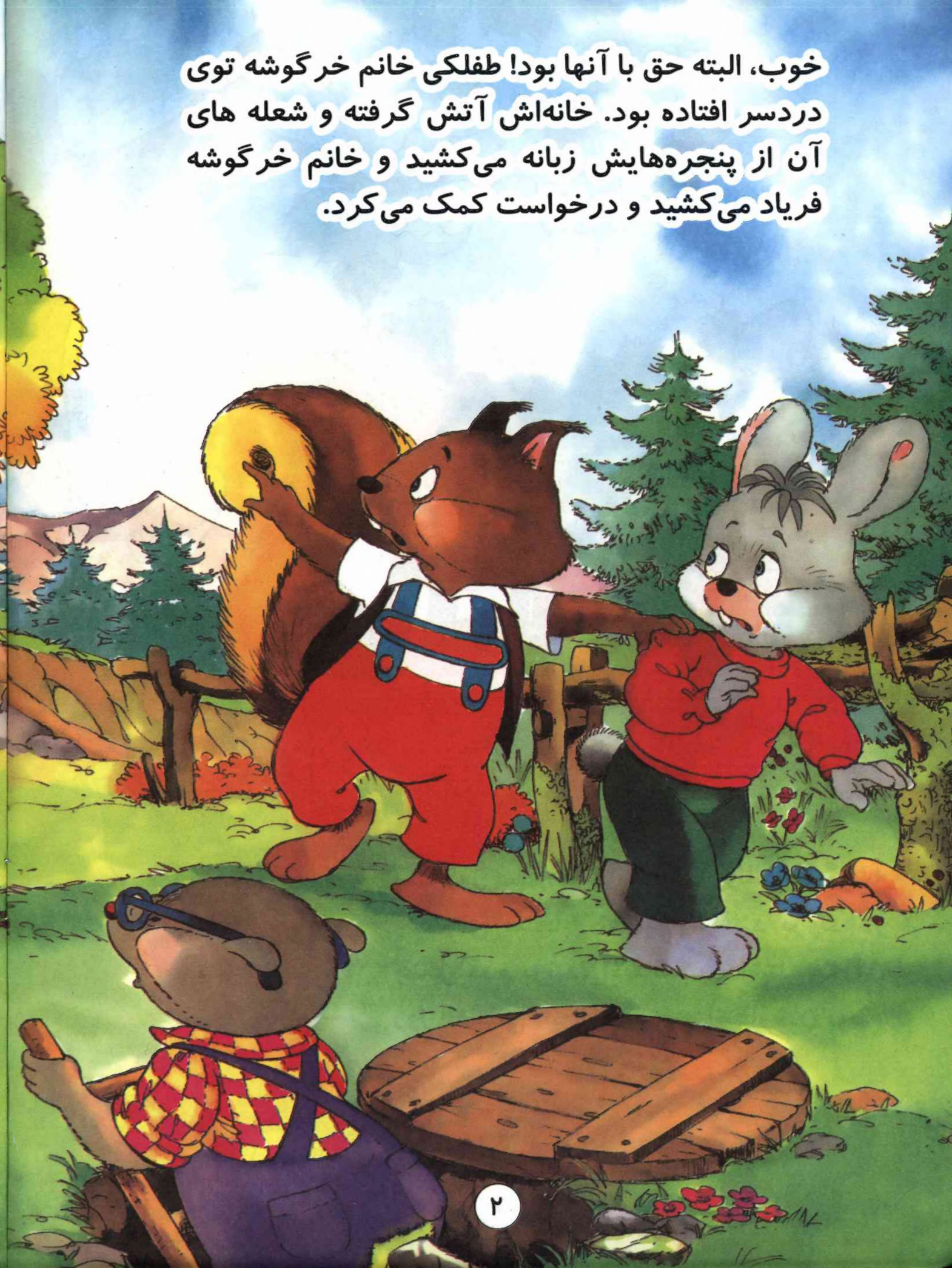


یک روز صبح، طبق معمول، رونالد خرگوشه
و سندی سنجابه تصمیم گرفتند بروند در
جنگل قدم بزنند. آنها شک نداشتند که آن
روز اتفاقاتی هیجان انگیز در انتظارشان بود.

خوب، البته حق با آنها بود! طفلکی خانم خرگوشه توی دردرس افتاده بود. خانه‌اش آتش گرفته و شعله‌های آن از پنجره‌هایش زبانه می‌کشید و خانم خرگوشه فریاد می‌کشید و درخواست کمک می‌کرد.



دوستان قصه‌ی ما متوجه شدند که باید هر چه سریع‌تر دست به کار شوند و به خانم خرگوشه کمک کنند زیرا آتش داشت به همه جا سرایت می‌کرد.



همسایه‌ها با عجله سطل‌های آب را آوردند و خیلی سریع آتش را خاموش کردند. خانم خرگوشه خیلی شانس آورده بود که دوستان قصه‌ی ما درست در لحظه‌ای که خانه‌اش آتش گرفته بود داشتند از آنجا رد می‌شدند.



سندی و رونالد فوراً یک نردبان پیدا کردند تا بتوانند خانم خرگوشه را پایین بیاورند. همسایه‌های خانم خرگوشه هم که صدای فریادهای او را شنیده بودند برای کمک آمدند.





دوستان قصه‌ی ما سریع دست به کار شدند تا برای انجام این کار خیر پول جمع کنند. تمام اهالی جنگل بسیار بخشنده و دست و دل‌باز بودند به غیر از موش پیر که بسیار ثروتمند اما فوق‌العاده خسیس بود. موش خسیس به دوستان قصه‌ی ما گفت: «اگر خانه‌ی من آتش بگیرد، خودم آتش را خاموش می‌کنم.»



وقتی آقای گورکن از ماجرا با خبر شد به سندی و رونالد آفرین گفت و به آنها گفت که همیشه آرزو داشته برای اهالی جنگل درخت پید یک ماشین آتش‌نشانی بسازد ولی هرگز پول کافی برای خرید لوازمش را نداشته است.



موقعی که دوستان قصه‌ی ما مشغول ساختن ماشین آتش‌نشانی بودند، موش خسیس آنها را زیر نظر داشت و با خودش گفت: «آنها از اهالی جنگل پول می‌گیرند تا چیزهای به دردخور بسازند.»

با وجود اینکه موش خسیس هیچ کمکی به دوستان قصه‌ی ما نکرد، آنها توانستند پول به اندازه‌ی کافی برای خرید لوازمی که برای ساختن ماشین آتش‌نشانی نیاز داشتند، جمع‌آوری کنند.

موش خسیس کمی پوشال خشک در ظرفی
گذاشت و آن را آتش زد. بعد فریاد زد:
«کمک! کمک!»



هیچ کدام از اهالی جنگل با موش خسیس
حرف نمی زدند و بنابراین موش خسیس
تصمیم گرفت نقشه‌ای بکشد و کاری کند که
دوستان قصه‌ی ما در نظر دیگران نادان به
نظر بیایند.



وقتی دوستان قصه‌ی ما صدای فریاد کمک او را شنیدند، فوراً ماشین آتش‌نشانی تازه‌شان را نزدیک خانه‌ی موش خسیس بردند تا آتش را خاموش کنند.

ماشین آتش‌نشانی آنها خیلی خوب عمل کرد. آنها کلی آب را با فشار توی خانه‌ی موش خسیس ریختند و خیلی سریع آتش را خاموش کردند.

موش خسیس از نوک پا تا
 فرق سرش خیس شد و کل
 خانه‌اش را هم آب گرفت و
 تبدیل به استخر شد!



موش خسیس بابت رفتار زشتش با دوستان
 قصه‌ی ما به شدت شرمنده و خجالت زده شد
 و به خاطر اینکه به توانایی‌های آنها شک
 کرده بود از آنها معذرت خواست. دوستان
 قصه‌ی ما از آنجایی که بسیار مهربان و با
 محبت بودند، موش خسیس را بخشیدند.

موش خسیس هم برای اینکه به دوستان
قصه‌ی ما ثابت کند که واقعاً بابت رفتارش
شرمنده و خجالت زده است، به آنها یک
عالم پول داد تا بتوانند به کارهای نیکو و
خیرشان ادامه دهند.

نتیجه‌ی اخلاقی داستان:
بخشندگی و مهربانی جزو صفات نیک
هستند و انسان خسیس هرگز آرامش
ندارد.

